

Piskiza sobri Abitason y Falta di Abitason entri Jóvens di Massachusetts 2021

Kumison Spesial di Massachusetts pa Jóvens Sén Kaza y Dizakonpanhadu y Prestadoris di Kuidadus Kontinuadu lokal sta faze kel piskiza li, pa provedoris di stadu y lokal pode intende midjor kes nisisidadi di abitason (lugar di mora) y di sirvisus ki jóvens ku ménus di 25 anu ten na stadu di Massachusetts. Au longu di últimus anus, rezultadus di kestionárius semelhanti a keli ten djudadu a leba Legislativu pa invisti un total di \$20 milhões di dolaris na abitason y servisus pa jóvens ki sta pasa pa instabilidadi di moradia. Bus rispósta é konfidencial (ningen ka ta sabe).

Ten 38 preguntas. El debe tuma 10-15 minutus pa completa. **Pur favor responde tudu purguntas li pa nu intende midjor bu situason di abitason (lugar di mora).** Nu ta agradese bu partisipason!

1. Bu txiga di partisipa na kel piskiza li na últimus tres simana? Sin Nau
2. Módi k'é bus inisial (pruméru létra di bu pruméru nómi, nómi di meiu y apilidu)? ____ / ____ / ____ (pruméru/di meiu/apilidu)
3. Kantu anu bu ten? ____ anu
4. Kal k'é bu data di nasiméntu? _ ____ / ____ / ____ (mês/dia/anu)
5. Kal k'é bu pruméru língua o língua prinsipal? _____
6. Si bu língua prinsipal é ka inglês, bu sta faze kel piskiza li na bu língua prinsipal?
 Sin, sta algen ta lê purguntas na nha língua prinsipal
 Sin, kel verson na papel o iletróniku li dja traduzidu pa nha língua prinsipal
 Nau, N sta faze kel piskiza li nun língua k'é ka nha língua prinsipal

Nu sta faze kel konjuntu di purguntas li pa nu intende midjor bu situason di abitason (lugar di mora).

7. Bu sta na és mumentu ta esperiensiya falta di abrigu ó instabilidadi di abitason? Keli pode ser durmi na sufa na kaza di arguen, durmi na rua, sta sempri dentu y fora di kaza di pais ó guardian, fika na kaza di abrigu, durmi na bu karru, etc.
 Sim Nao, mas djan tive esperiensiya di falta di abrigu na pasadu
 Nao y nunka un pasa pá esperiensiya di falta di abrigu Nka sta siguru Komentáriu
8. Undi ki bu durmi ónti noti? **[MARKA UN OPSON KI É MÁS SIMA BU RISPÓSTA]**

<input type="checkbox"/> Abrigu (imerjénsia, tenpuráriu) <input type="checkbox"/> Abitason di tranzison <input type="checkbox"/> Otel o motel <input type="checkbox"/> Apartamentu ó kaza undi ki nta paga aluger ó ipoteka y un sta atualizadu ku aluger. <input type="checkbox"/> Apartamentu ó kaza undi kin ta paga aluger ó ipoteka mas un sta atrazadu ku aluger. <input type="checkbox"/> Kaza di mai/pai o enkaregadu di idukason <input type="checkbox"/> Kaza di otu familiaris sen paga aluger <input type="checkbox"/> Kaza di familia adotivu <input type="checkbox"/> Kaza di amigu(a) ó familia di amigu(a) sen paga aluger <input type="checkbox"/> Kaza di namoradu/naamorada/parseru sen paga aluger	<input type="checkbox"/> Karru o otu veíku <input type="checkbox"/> Prédu abandonadu/kaza vaziu/lugar abitadu pa invazoris di kazas <input type="checkbox"/> Na konboiu/otokaru o na stason di konboiu/otokaru <input type="checkbox"/> Ristoranti/lavandaria o otu tipu di negósiu o stabilisim ta sta abérta 24 óra <input type="checkbox"/> Kualker kau na rua (rua, parki, beku) <input type="checkbox"/> Ospital o sala di urjénsia <input type="checkbox"/> Lugar di trataméntu di droga/sentru di ditox <input type="checkbox"/> Séntru di ditenson pa jóvens o kadia <input type="checkbox"/> Otu (Pur favor fla undi: _____)
---	--
9. Kantu ténpu dja bu pasa/mora na kel lugar ki bu durmi ónti noti? Ménus di 6 mês 6-12 mês Más di 12 mês
10. Bu ten un lugar siguru ki bu pode fika rigularmenti peluménu na próximus 14 dia?
 Sin Nau N ka ten sertéza

Nu sta faze kel konjuntu di purguntas li pa sabe si bu sta "kunpanhadu", ker dizer, ta mora ku bu mai/pai o enkaregadu di idukason, y bu stória di mora bo só.

11. Gosin bu sta modadu ku bu pai, inkarregadi di idukason ó pai adotivu? Sin Nau
12. Kantu anu bu tinha kantu bu sai di kaza pa primeru bez pa bu ba vive bóstó? _____ anus di idadi (entra NA si nunka bu sai di kaza pa vive bóstó)
13. Kantu anu bu tinha kantu bu sai di kaza pa sempri? _____ anus di idadi (entra NA si nunka bu sai di kaza pa vive bóstó)
14. Si bu **ka** sta moradu ku nha pai/mai/enkaregadu di idukason/pai o mai adotivu, kal k'é mutivus? [**MARKA TUDU K'É VERDADI**]
 - N staba ta briga ku nha pai/mai/enkaregadu di idukason/pai o mai adotivu
 - Nha pai/mai/enkaregadu di idukason/pai o mai adotivu ta uzaba drógas o alkol txeu
 - Nha pai/mai/enkaregadu di idukason/pai o mai adotivu more
 - Nha kaza éra pikinóti dimás pa nos tudu moraba la
 - N sufri abuzu o niglijénsia (fíziku, imusional, o seksual)
 - N ka ta xintiba siguru pamódi tinha violénsia y atividadis ki ka éra siguru na nha kaza
 - Nha familia perde nos kaza
 - N sai di lar adotivu
 - N sai di kadia o séntru di ditenson
 - N staba/sta grávida o N engravida algen
 - Nha orientason seksual y/o identidadi seksual
 - N ta uza drógas o alkol
 - Es fla-m pa N sai
 - N kreba sai
 - Un tinha ki muda pamodi COVID-19
 - Otu: _____

Nu sta faze kel konjuntu di purguntas li pa nu intende midjor bus dadus demográfiku (undi ki bu nase, idadi, idukason, rendiméntu, ets), y tanbe bus spiriénsa na tenta atxa rikursus ki bu meste.

15. Na undi ki bu nase? Na kel sidadi/vila li Fóra di Mérka Otu lugar na Massachusetts
 Fóra di Massachusetts, ma déntu di Mérka N ka sabe
16. Na ki sidadi/vila ki bu sta gósi li, ta faze kel piskiza li? _____
17. Bu ten stadu ta durmi na kel sidadi/vila undi ki bu sta faze kel piskiz ali?
 Sin Nau N sta na _____ (sidadi/vila)
18. Bu ten diplóma di liseu, HiSET o GED?
 Sin Nau
19. Nes muméntu li bu sta matrikuladu na algun skóla o prugrama di idukason?
 Sin Nau Si é sin, por favor diskreve
20. Dja bu kustuma sta na Izérsitu, Marinha, Korpu di Fuzilerus Naval, Forsa Aériu o Guarda Kosteru di Mérka?
 Sin Nau
21. Dja bu kustuma sta na lar adotivu? Sin Nau N ka ten sertéza
22. Dja bu kustuma sta duranti noti ó más txeu na sentru di ditenson di jovens – na prêdiu di riguransa o prugrama rizidencial pa jovens – pamodi konportamentu kriminal ó involvimentu ku polísia? Sin Nau

23. Dja bu kustuma duranti noti ó más txeu na prizon o kadia? Sin Nau
24. Bu sta grávida o bu ten fidju? Sin, N sta pa ten fidju somenti Sin, N ten ten fidju somenti Ka ta aplika
25. Si bó é pai/mãe, bu ten kustodia total ó parsial di bu fidju(s)? En otras palabras, bó é responsável di kuida di bu fidju(s) na dia dia pelu menus arguns dias pá simana?
- Sin Nau Ka ta aplika
26. Bu staba ta trabadja pa rendimentu antis di COVID-19?
- Sin Nau
27. Si é sin, modi ki pandemia COVID-19 ten afektadu bu trabadju?
- Un perde nha trabadju
 - Nha horas aumenta
 - Inda nsta impregadu mesmu kuantidadi ki antis
 - Inda nsta impregadu, mas nha horas foi reduzidu
 - Inda nsta impregadu, mas nka sta resebe nenhum horas.
28. Kal k'é bus fonti di rendiméntu? **[MARKA TUDU K'É VERDADI]**
- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Trabadju ténpu interu (full-time) | <input type="checkbox"/> Trabadju ku séksu/prustituison |
| <input type="checkbox"/> Trabadju di meiu ténpu (part-time) y/o trabadju tenpuráriu | <input type="checkbox"/> Pidi dinhéru na rua |
| <input type="checkbox"/> Dinhéru di trabadju "informal, sekrétu o ilegal" | <input type="checkbox"/> Penson di aliméntus |
| <input type="checkbox"/> Asisténsia di DTA/Welfare o DCF | <input type="checkbox"/> Dinhéru di familiaris o amigus |
| <input type="checkbox"/> Siguransa Sosial/binifíssius pa difisientis | <input type="checkbox"/> Ninhun |
| <input type="checkbox"/> Binifíssius pa disenpregadu | <input type="checkbox"/> Otu: _____ |
| <input type="checkbox"/> Kel ki da/bende dróga | |
29. Dja bu kustuma faze séksu (inkluindu séksu ku penetrason, séksu oral, o kualker otu interason seksual) pa kumida, lugar pabu fika, dinhéru, o otus nisisidadi? Sin Nau
30. Pensandu somenti na anu pasadu, des di kumensu di és pandemia di COVID-19 na Marsu 2020, bu ten pasadu és esperiensias sigintis **komu resultatadu di COVID-19**? Keli pode ser pamodi bu duensé, ó bu situason di impregu foi afektadu, ó kualker otu problema relacionadu ku COVID-19.
- | Dinheru ka tchiga pa paga aluger | SIM | NAO |
|---|-----|-----|
| Dinheru ka tchiga pa paga gasolina pa bu karru | SIM | NAO |
| Dinheru ka tchiga pa paga servisus di utilidadi publika | SIM | NAO |
| Dinheru ka tchiga pa paga pa kumida | SIM | NAO |
| Ka tinha un lugar regular pa durmi ó fika | SIM | NAO |
| Ka konsigi ten asesu a kuidadu di saudi fizika ó mental | SIM | NAO |
| Ka podia ten asesu a lugaris publikus sima parki | SIM | NAO |
| Ka podia ten asesu a wi-fi | SIM | NAO |

31. Na últimu anu, bu tenta resebe ajuda di algn di kes sirvisu/prugrama siginti? **[MARKA TUDU K'É VERDADI]**

Abrigu o abitason di tranzison di kurtu prazu (poku ténpus)	Sin, tudu ajuda ki N mesteba	Alguns di kes ajuda ki N mesteba	Nau, ninhun di kes ajuda ki N mesteba	Nau, N ka tenta djobe ajuda
Abitason di longu prazu (txeu ténpus), sima Section 8 o abitason pùbliku	Sin, tudu ajuda ki N mesteba	Alguns di kes ajuda ki N mesteba	Nau, ninhun di kes ajuda ki N mesteba	Nau, N ka tenta djobe ajuda
Apoiu idukasional (matrikula na skóla o prugrama di GED/HiSET)	Sin, tudu ajuda ki N mesteba	Alguns di kes ajuda ki N mesteba	Nau, ninhun di kes ajuda ki N mesteba	Nau, N ka tenta djobe ajuda
Formason prufisional, formason pa abilidadis na vida, o kolokason di karera	Sin, tudu ajuda ki N mesteba	Alguns di kes ajuda ki N mesteba	Nau, ninhun di kes ajuda ki N mesteba	Nau, N ka tenta djobe ajuda
Sirvisus di kuidadus di saúdi	Sin, tudu ajuda ki N mesteba	Alguns di kes ajuda ki N mesteba	Nau, ninhun di kes ajuda ki N mesteba	Nau, N ka tenta djobe ajuda
Apoiu di familia (sima mediason di konflitu o apoiu ku ser pai/mai)	Sin, tudu ajuda ki N mesteba	Alguns di kes ajuda ki N mesteba	Nau, ninhun di kes ajuda ki N mesteba	Nau, N ka tenta djobe ajuda
Kuidadus pa kriansas	Sin, tudu ajuda ki N mesteba	Alguns di kes ajuda ki N mesteba	Nau, ninhun di kes ajuda ki N mesteba	Nau, N ka tenta djobe ajuda
Asisténsia ku kumida (sima Food Stamps/SNAP o kumida di grasa)	Sin, tudu ajuda ki N mesteba	Alguns di kes ajuda ki N mesteba	Nau, ninhun di kes ajuda ki N mesteba	Nau, N ka tenta djobe ajuda
Asisténsia ku dinhéru (sima binifísius di DTA/Welfare o binifísius di Siguransa Sosial pa Difisientis)	Sin, tudu ajuda ki N mesteba	Alguns di kes ajuda ki N mesteba	Nau, ninhun di kes ajuda ki N mesteba	Nau, N ka tenta djobe ajuda
Akonselhaméntu pa vítimas di violénsia duméstiku/agreson seksual	Sin, tudu ajuda ki N mesteba	Alguns di kes ajuda ki N mesteba	Nau, ninhun di kes ajuda ki N mesteba	Nau, N ka tenta djobe ajuda
Akonselhaméntu o otus sirvisus di saúdi mental	Sin, tudu ajuda ki N mesteba	Alguns di kes ajuda ki N mesteba	Nau, ninhun di kes ajuda ki N mesteba	Nau, N ka tenta djobe ajuda
Prugrama di trataméntu pa pesoas ki ta uza substánsias/alkol	Sin, tudu ajuda ki N mesteba	Alguns di kes ajuda ki N mesteba	Nau, ninhun di kes ajuda ki N mesteba	Nau, N ka tenta djobe ajuda
Otu: _____	Sin, tudu ajuda ki N mesteba	Alguns di kes ajuda ki N mesteba	Nau, ninhun di kes ajuda ki N mesteba	Nau, N ka tenta djobe ajuda

32. Si bu ka resebe tudu ajuda ki bu mesteba, foi pamódi kuzé? **[MARKA TUDU K'É VERDADI]**

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Transpórti | <input type="checkbox"/> N ka ta kualifikaba pa ajuda |
| <input type="checkbox"/> Es manda-m pa otu lugar | <input type="checkbox"/> N ka xinti avontadi/siguru |
| <input type="checkbox"/> Difikuldadi ku língua | <input type="checkbox"/> N ka kunpanha nen N ka volta pa sirvisus |
| <input type="checkbox"/> Es po-m na lista di spéra | <input type="checkbox"/> N ka pidi ajuda |
| <input type="checkbox"/> Papeladas | <input type="checkbox"/> N ka tinha dinhéru |
| <input type="checkbox"/> Identifikasiòn/dukuméntus | <input type="checkbox"/> N ka tinha asésu rigular a un telefóni o e-mail |
| <input type="checkbox"/> Es ka torna kontata-m | <input type="checkbox"/> Restricons di COVID-19 |
| <input type="checkbox"/> N ka tinha sigurus di saúdi | <input type="checkbox"/> Enserramentu di programas devidu a COVID-19 |
| <input type="checkbox"/> N ka sabeba undi ki N ta bai | <input type="checkbox"/> Otu: _____ |

33. Kal k'é bu rasa/etnia? [**MARKA TUDU K'É VERDADI!**]

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Branku | <input type="checkbox"/> Índiu di Mérka/Nativu di Alaska |
| <input type="checkbox"/> Prétu/Afro-Amerikanu | <input type="checkbox"/> Medio Oriente/ Africa do Norte |
| <input type="checkbox"/> Nativu di Avaí/Illhas di Pasífiku | <input type="checkbox"/> Aziátiku |
| <input type="checkbox"/> Spanu/Latinu/Latina/Latinx | <input type="checkbox"/> Otu (Kal: _____) |

34. Kual ki é bu sexu?

- | | |
|---|-------|
| <input type="checkbox"/> Rapariga/ Mudjer | |
| <input type="checkbox"/> Rapaz/Homi | |
| <input type="checkbox"/> Nao-Binario | |
| <input type="checkbox"/> Genero queer | |
| <input type="checkbox"/> Dois-espiritus | |
| <input type="checkbox"/> Nkta sta siguru | |
| <input type="checkbox"/> Skrebe bu propi risposta | _____ |
| <input type="checkbox"/> Prefiri ka responde | |

35. Bó é transgenero?

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Nao, mi é ka transgenero | |
| <input type="checkbox"/> Nao, mi nta identifika komu nao-binario, genero queer, ó un otu termu | |
| <input type="checkbox"/> Sim, mi é un rapariga/mudjer transgenero | |
| <input type="checkbox"/> Sim, mi é un rapaz/homi transgenero | |
| <input type="checkbox"/> Sim, mi nta identifika komu nao-binario, genero queer, ó un otu termu | |
| <input type="checkbox"/> Nka sta siguru si mi é transgenero | |
| <input type="checkbox"/> Nka sta siguru di signifikadu des pregunta | |
| <input type="checkbox"/> Prefiri ka responde | |
| <input type="checkbox"/> Skrebe bu propi risposta | |

36. Kual ki é bu orientason sexual? (orientason sexual signifika kenha ki bó é atraídu pa el romantikamenti y fizikamenti)

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Homi Heterosexual | |
| <input type="checkbox"/> Lesbiana | |
| <input type="checkbox"/> Homosexual | |
| <input type="checkbox"/> Bisexual | |
| <input type="checkbox"/> Queer | |
| <input type="checkbox"/> Kestionandu | |
| <input type="checkbox"/> Pansexual | |
| <input type="checkbox"/> Assexual | |
| <input type="checkbox"/> Dois-Espiritus | |
| <input type="checkbox"/> Prefiri ka responde | |
| <input type="checkbox"/> Skrebe bu propi risposta | |

37. Bu ten algun kumentáriu o ideia ki bu ta gostaba di partilha ku Kumison di Massachusetts pa Jóvens Sén
Kaza y Dizakonpanhadu?

38. Kal di kes li midjor ta diskreve manera ki ku foi rekrutadu pa faze es sondaji?

- Na "Shelter"
- Na Skritóriu Servisu Susial
- Na Enbaxador di "Youth Count"
- Atraves di inpregadu di rua/ kontador di rua
- Un korreiu eletroniku di un amigu(a) ó konhesidu.
- Na "Magnet Event"
- Na skola/ na prugrama idukasional
- Otu ludar (klaridika) _____
- N ka sta sertu

Obrigadu!

Sima sta splikadu diriba, tudu bus rispósta é konfidential (ningen ka ta sabe). Nu ta agradese bu partisipason y el ta kontribui txeu pa djuda stadu di Massachusetts intende midjor instabilidadi di abitason entri jóvens y jóvens adultus.

Si bu meste más informason sobri kel piskiza li y trabadju pa alarga abitason y rikursus pa jóvens y jóvens adultus ki ten instabilidadi en termus di abitason (lugar di mora), pur favor kontata Kumison Spesial di Massachusetts pa Jóvens Sén Kaza y Dizakonpanhadu: massachusettsyouthcount@gmail.com.

Só pa zuu ofisial-- Data di piskiza: _____ Site di piskiza: _____
Organizason ki faze piskiza/Enbaxador di Youth Count: _____